

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МОБИЛЬНЫЙ
КОНДИЦИОНЕР
У502





АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ

При температуре воздуха выше 25 °С кондиционер работает в режиме охлаждения. Как только температура опускается ниже 25 °С, включается режим вентиляции.

ТАЙМЕР

Возможность запрограммировать время работы кондиционера от 1 до 24 часов.



РЕЖИМ ВЕНТИЛЯТОРА

В данном режиме кондиционер обеспечивает только циркуляцию воздуха в помещении, не охлаждая его.

СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО ВЫПАРИВАНИЯ ВОДЫ

Водный конденсат используется по кругу для охлаждения конденсатора, что повышает эффективность охлаждения и экономит электроэнергию.

УСТРОЙСТВО

Панель управления

Жалюзи

Решетка отверстия для доступа воздуха

Входная вентиляционная решетка



Выходная вентиляционная решетка

Резервуар для воды

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Пульт дистанционного управления



Воздуховод

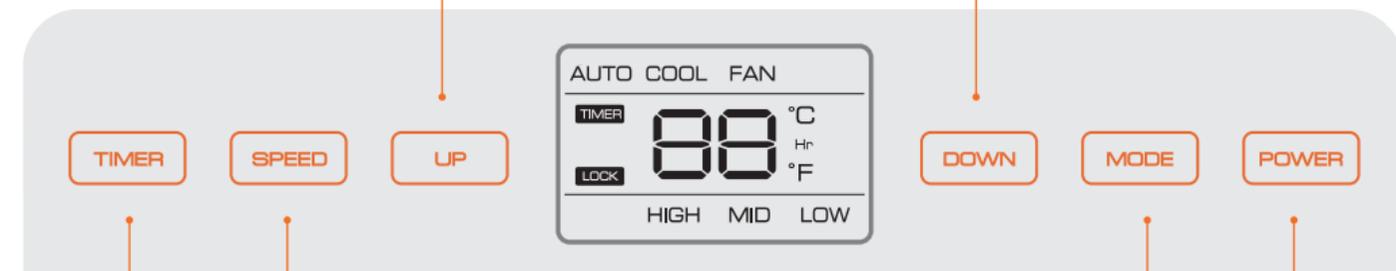


Оконный уплотнитель



UP/DOWN

Установка температуры или времени в режиме таймера
Нажмите обе кнопки для перехода из режима градусов по Цельсию в градусы по Фаренгейту (°C, °F)



TIMER

Установка таймера

SPEED

Выбор высокой (HIGH), средней (MID) или низкой (LOW) скорости работы вентилятора

POWER

Включение/выключение

MODE

Выбор режима работы

UP/DOWN

Установка температуры или времени в режиме таймера

MODE

Выбор режима работы

FAN

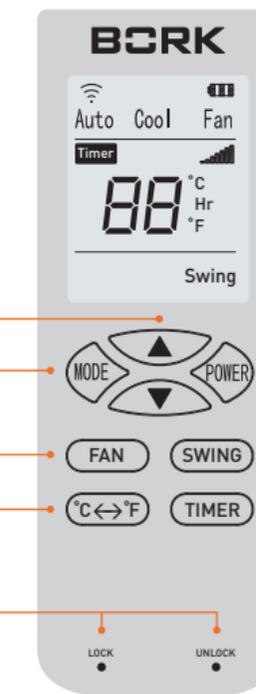
Выбор высокой (HIGH), средней (MID) или низкой (LOW) скорости работы вентилятора

°C↔°F

Переключение режима измерения температуры между градусами по Цельсию и по Фаренгейту

LOCK/UNLOCK

Блокировка/разблокировка кнопок панели управления
Для нажатия на кнопку используйте иголку или тонкий стилус



Индикация скорости работы вентилятора

POWER

Включение/выключение

SWING

Управление воздушным потоком в вертикальной плоскости

TIMER

Установка таймера

НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА

Выключение кондиционера по таймеру

- Во время работы кондиционера нажмите кнопку настройки времени. Дисплей мигнет пять раз.
- В это время нажмите кнопку **Up** или **Down** для выбора временного интервала от 1 до 24 часов.

Каждое нажатие кнопки изменяет время на 1 час.

- Показатель установленного времени мигнет 5 раз. Затем на дисплее снова отобразится температура в помещении.
- Когда закончится установленное время, кондиционер выключится автоматически.

Включение кондиционера по таймеру

- Нажмите кнопку настройки времени, когда кондиционер выключен.
- Произведите действия, аналогичные установке времени выключения кондиционера по таймеру.
- По окончании установленного времени устройство включится автоматически.

Изменение установленного времени

- Когда таймер включен, установленное на нем время можно изменить, нажав кнопку **Timer**.
- Дисплей мигнет пять раз. В это время нажмите кнопку **Up** или **Down** для выбора нового временного интервала.

- Установленное время можно отменить повторным нажатием кнопки **Timer** во время мигания дисплея.

ФУНКЦИЯ ОХЛАЖДЕНИЯ

- Нажмите кнопку **Mode** (режим) для выбора режима **Cool** (охлаждение). Нажмите кнопку **Up** или **Down** для выбора желаемой температуры в помещении. Диапазон температур от 17 до 30 °C.

При каждом нажатии температура увеличивается или уменьшается на 1 °C.

- Нажмите кнопку **Speed** (скорость) для выбора скорости работы вентилятора.

ВЕНТИЛЯТОР

- Чтобы выбрать функцию вентилятора, нажмите кнопку **Mode**. На дисплее появится значок **FAN**. Установите скорость вентилятора с помощью кнопки **Speed**.

Температура не может регулироваться во время работы этого режима.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ

- Нажмите кнопку **Mode** на панели управления или выберите автоматический режим на пульте дистанционного управления. После запуска автоматического режима загорится соответствующая лампочка индикатора.

После запуска кондиционера в авторежиме рабочее состояние кондиционера определяется окружающей температурой: если окружающая температура выше 25 °C, кондиционер работает в охлаждающем режиме; если температура ниже 25 °C, кондиционер работает в режиме вентилятора.

СПОСОБ ОСУШКИ

Данный прибор оснащен системой автоматического выпаривания воды. Водный конденсат используется по кругу для охлаждения конденсатора, что повышает эффективность охлаждения и экономит электроэнергию.

- Если внутренний резервуар заполнен водой, на дисплее **Screen** высветится значок **FL**, и компрессор перестанет работать автоматически.



- После выключения кондиционера отвинтите крышку резервуара, вытащите водяной кран, чтобы спустить воду, и кондиционер вернется в нормальную работу после запуска.

Чтобы избежать удара электрическим током, отключайте кондиционер от электросети перед очисткой или ремонтом.

ОЧИСТКА

- Протирайте поверхность мягкой влажной тканью.
- Не используйте химические реагенты (бензол, спирт, бензин и т.д.) во избежание повреждения поверхности прибора.

ФИЛЬТР

- Промывайте фильтр каждые две недели. Если фильтр запылился, эффективность кондиционера значительно уменьшится.



- Снимите решетку с отверстия для доступа воздуха.



- Извлеките фильтр.
- Погрузите фильтр в теплую воду (около 40°C) с мягким моющим средством.
- Выньте фильтр и просушите его, избегая воздействия прямых солнечных лучей.
- Вставьте фильтр в устройство.

СЕЗОННАЯ ОЧИСТКА

- Если кондиционер не будет использоваться в течение долгого времени: выньте заглушку сливного патрубка и вылейте воду из поддона, затем запустите режим вентиляции до полного высыхания сливного шланга.
- Выключите прибор и отключите его от сети. Смотайте шнур и стяните его ремешком.
- Отсоедините шланг вывода воздуха и аккуратно сложите его.
- Поместите прибор в пластиковый пакет и установите в сухое место.
- Выньте батарейки из пульта ДУ.

ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ

- Устанавливайте прибор на ровную сухую поверхность, оставляя не менее 50 см свободного пространства со всех сторон от прибора.

УСТАНОВКА



- Прикрутите выходную трубу к отверстию для выхода воздуха на задней панели прибора (против часовой стрелки).

НЕПРАВИЛЬНАЯ УСТАНОВКА

- Очень важно держать выпускную трубу прямой. Неправильная ее установка может повлиять на работу кондиционера.
- Предохраняйте выпускную трубу от сильного перегибания.
- Убедитесь, что воздух свободно движется по трубе.

Выпускная труба создана специально для данной модели. Не пытайтесь заменить или удлинить ее, иначе это приведет к поломке.



- Вставьте шланг вывода воздуха в оконный уплотнитель, отрегулируйте ширину открытого окна так, чтобы окно и оконный уплотнитель совпали. Длина уплотнителя регулируется.

Длина шланга варьируется от 600 до 1500 мм. Чем короче шланг, тем эффективнее охлаждение. Такая длина специально разработана в соответствии со спецификацией по кондиционерам. Не используйте другой шланг и не пытайтесь его надставить, это может привести к снижению эффективности работы прибора.

- Устанавливайте прибор на сухую ровную поверхность.
 - Устанавливайте прибор вдали от газовых приборов, печей и других нагревательных систем.
 - Прибор предназначен только для домашнего использования.
 - Не используйте легковоспламеняющиеся аэрозоли вблизи прибора.
 - Не используйте абразивные чистящие средства, не протирайте поверхность прибора грубыми материалами.
 - Избегайте попадания воды и/или любой другой жидкости на поверхность и внутрь прибора.
 - Протирайте кондиционер слегка влажной мягкой тканью.
- Не используйте при чистке химические составы (бензин, керосин, спирт и т. д.). Если кондиционер сильно загрязнен, используйте нейтральные моющие средства.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Установленный производителем в соответствии с п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы данного изделия равен 4 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам.

Код проверки	Неисправность
E1	Ошибка датчика наружной температуры
E2	Проблемы с сенсором температуры в помещении (проверьте температуру в помещении, она должна быть выше 16 °С)
E4	Конденсатор заморожен (подождите 10–15 минут, пока конденсатор не разморозится автоматически)

Неисправность	Причина
Кондиционер не работает	Проверьте подключение к сети
На дисплее высветился знак FL	Перезапустите кондиционер после выключения и спуска воды, кондиционер снова начнет работать
Запущено установленное время отключения кондиционера	Кондиционер можно перезапустить через три минуты после отключения
Кондиционер часто запускается	Воздействие прямых солнечных лучей. Опустите занавеску
Двери и окна открыты, в комнате много источников тепла	Закройте окна и двери, удалите источники тепла
Фильтры кондиционера сильно загрязнены	Очистите или замените фильтры
Кондиционер сильно шумит	Кондиционер установлен неровно. Поместите кондиционер на ровную твердую поверхность, избегая тряски
Компрессор не работает	Включилась защитная задержка работы компрессора. Подождите три минуты, затем включите заново после того, как спадет температура

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220–240 В

Частота: 50 Гц

Охлаждение: 9000 Btu (2,6 кВт)

Потребляемая мощность: 1000 Вт

Номинальная сила тока: 4,5 А

Максимальное давление: 5,5 Мпа

Минимальное давление: 1,7 Мпа

Вентиляция: 260 м³

Уровень шума: < 50 Дб

Хладагент: R410A

Вес: 27 кг

Внимание! Производитель сохраняет за собой право вносить изменения в технические характеристики вследствие постоянного совершенствования продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Мобильный кондиционер	
Торговая марка	BORK
Модель	Y502
Низкое энергопотребление	
Высокое энергопотребление	
Годовое потребление энергии в режиме кондиционирования, кВт/ч <small>(Фактическое энергопотребление зависит от режима использования прибора и температуры окружающей среды)</small>	525
Мощность охлаждения кВт/ч	2,65
Коэффициент энергоэффективности <small>При полной нагрузке (ком. класс, ком. пульт)</small>	2,61
Тип	Только охлаждение ---- ← Охлаждение + Обогрев ---- Воздушное охлаждение ---- ← Водяное охлаждение ----
Уровень шума <small>(dB(A) re 1 pW)</small>	50

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Кондиционер: 1 шт.

Гибкий шланг с адаптерами: 1 шт.

Адаптер для оконной вытяжки: 1 шт.

Дополнительные принадлежности для оконной
вытяжки: 1 шт.

Сливной шланг: 1 шт.

ПДУ: 1 шт.

Батарейки AAA: 2 шт.

Руководство по эксплуатации

с гарантийным талоном: 1 шт.

ИСТИННЫЕ ШЕДЕВРЫ ДОМАШНЕЙ КОЛЛЕКЦИИ





СОКОВЫЖИМАЛКА S810

- Соковыжималка и блендер на единой базе
- Мощность 1800 Вт
- 5 скоростей отжима сока
- 8 режимов работы блендера
- Система ножей Kinetix



КОФЕЙНАЯ СТАНЦИЯ C802

- 2 независимых бойлера
- Функция подачи пара и горячей воды
- Точный контроль температуры и давления
- Предварительное заваривание
- LCD-дисплей с подсветкой



БЛЕНДЕР B800

- Мощность 2000 Вт
- Система ножей Kinetix
- Легкая высокопрочная чаша 2 л
- Автоматические режимы работы



СОКОВЫЖИМАЛКА Z800

- Комбинированная система отжима
- Универсальная конструкция конуса для отжима всех видов цитрусовых
- 2 степени фильтрации сока
- Функция «Капля-стоп»



ТОСТЕР T800

- Функция Lift & Look — контроль готовности тостов
- Функция одностороннего обжаривания тостов Crumpet
- Функция быстрого дожаривания тостов — A bit more
- 5 степеней обжарки



ЧАЙНИК K810

- Технология заваривания чая
- Индивидуальные настройки температуры и крепости заваривания чая
- Функция отложенного старта
- Функция поддержания температуры



ГРИЛЬ G801

- Система равномерного нагрева Element IQ
- Закрытый контактный гриль, открытый гриль для барбекю
- Устойчивое к царапинам антипригарное покрытие Quantanium
- Съемные рабочие поверхности



МИКСЕР E800

- Планетарная система смешивания
- 12 режимов работы, плавная регулировка скорости
- Таймер прямого и обратного отсчета
- Эксклюзивный комплект насадок



ХЛЕБОПЕЧЬ X800

- 14 автоматических режимов
- 9 программируемых режимов
- 4 размера готовой выпечки
- Диспенсер для автоматического добавления ингредиентов



МУЛЬТИШЕФ U800

- 4 в 1: пароварка, скороварка, духовка и медленноварка
- Индукционный нагревательный элемент
- Автоматические программы
- Авторские рецепты от итальянского шеф-повара



КУХОННЫЙ КОМБАЙН B801

- Вместительная рабочая чаша на 2,5 литра
- Система ножей с четырьмя лезвиями QUAD BLADE
- Набор насадок для измельчения, нарезки, шинкования, взбивания и замешивания теста



СИСТЕМА ОЧИСТКИ ВОДЫ K890

- Многоступенчатая система фильтрации
- Нагрев воды до +92 °С
- Охлаждение воды до +7 °С
- Сенсорная панель управления

Уважаемый покупатель, при возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону

8 800-700-55-88 (служба информационной поддержки)

или посетить наш сайт **www.bork.ru**

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение 2 лет с даты продажи данного изделия.

Гарантия действительна только в том случае, если гарантийный талон заполнен полностью и заверен печатью фирмы-продавца.

Изделие	Мобильный кондиционер	Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.	
Модель	Y502	С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.	
Серийный номер	Подпись покупателя	Подпись продавца
Дата приобретения
Информация о фирме-продавце		
		

М.П.